

**NUNAVUT WATER BOARD**  
**ANNUAL REPORT ON THE *ACCESS TO INFORMATION ACT***  
**APRIL 1, 2020 - MARCH 31, 2021**

**Introduction**

In accordance with section 94 of the *Access to Information Act*, the Nunavut Water Board ('NWB'), as an Institution of Public Government, has prepared an annual report for the period of April 1, 2020 to March 31, 2021, on the NWB's activities in upholding obligations to the *Access to Information Act* and is to be tabled in Parliament by the Minister of Indigenous and Northern Affairs.

The NWB has responsibilities and powers over the use, management and regulation of inland water in Nunavut and its objects are to provide for the conservation and utilization of waters in Nunavut —except in national parks— in a manner that will provide the optimum benefits for the residents of Nunavut in particular and Canadians in general. The NWB derives obligations and powers as defined by the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act*, which first received royal assent on April 30, 2002.

The purpose of the *Access to Information Act* is to facilitate democracy, by allowing Canadian citizens to participate meaningfully in the democratic process and by holding Government (or an Institution of Public Government as the case may be) accountable for the decisions that Government makes, to ensure transparency of those decisions, as well as ensure the accuracy of the information that the Government holds.

**Access to Information Office**

The Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator acts on behalf of the NWB's Chairperson as Head of the Institution (*Access to Information Act, Heads of Government Institutions Designation Order SI/83-113*) as well as the NWB's Executive Director to ensure that the Institution's responsibilities under the *Access to Information Act* are met. The ATIP Coordinator reports directly to the Executive Director.

The activities of the NWB ATIP Office mainly consist of:

- processing requests for information submitted under the *Access to Information Act*;
- promoting awareness to ensure NWB Staff understand their roles and responsibilities;
- preparing annual reports to Parliament;
- monitoring compliance in regards to the Act;
- coordinating the resolution of any complaints against the NWB which have been submitted to the Information Commissioner under the *Access to Information Act*;
- supporting the NWB in meeting its commitments to openness and transparency through the release of information via informal avenues.

The ATIP Coordinator is the sole person to operate on behalf of the ATIP Office. The ATIP Coordinator may liaise with NWB Staff for the purpose of identification and classification of certain records of information.

The NWB is not party to any type of service agreement as described by section 96 of the Access to Information Act.

### **Other ATIP Functions**

The NWB ATIP Office handles informal requests for Access to Information. An informal request is a request for information that is not made or processed under the Act. Fees cannot be charged under the Act and there are no deadlines for responding to these requests. In addition, the requestor has no statutory right of complaint.

### **Delegation Order**

The ATIP Coordinator who is also referred to as the Manager of Special Projects and Information Services has full authority delegated by the Head of the Institution. For the purpose of increased executive oversight, full authority is also conferred to the Executive Director, and the Director of Corporate Services.

The delegation order can be found in **Annex A** of this report.

### **Interpretation of the Statistical Report on the Access to Information**

No formal requests for Access to Information were received by the Nunavut Water Board for the reporting period.

One (1) formal request for Access to Information was carried over from the previous reporting period.

Due to the complexity and scope of the formal request, extensions were required and the request remained open beyond the legislated timelines as well as beyond the reporting period.

As a result of NWB's COVID-19 safety measures, Staff members were authorized to work remotely from March 17, 2020 to August 9, 2020 as well as from November 16, 2020 to January 4, 2021. The NWB Staff's return to the office and to resume normal operations was determined by the NWB's development of a COVID-19 safety plan as per the requirements of Nunavut's, Workers Safety and Compensation Commission, and guidance from the territory of Nunavut's Chief Public Health Officer. During this time, the NWB ATIP Office continued to receive postal mail and email for new formal or informal requests, which would be processed on a case-by-case basis. Some NWB Staff members did not have immediate physical access to the NWB office building, and this impeded their ability to examine physical records, as well as some electronic records.

The year over year trend over the past six years remains stable with zero (0) formal requests made within the formal procedures of the Access to Information Act. The previous year being the exception with one (1) formal request.

Since 2012 the NWB has been posting summaries of completed Access to Information requests on the NWB's website.

<http://www.nwb-oen.ca/content/access-information-request-summary-report>

The list of summaries contains applicable completed requests since 2012 for which documents have been retrieved or treated, or where no documents exist. The list is provided in reverse chronological order.

## **Consultations**

During the reporting period, the NWB did not process any consultations in regards to access to information for other government institutions.

## **Proactive Disclosure**

The NWB is required under the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* to maintain a public registry for all applications received and processed, and related correspondence. The Public Registry is accessible via the Internet on its File Transfer Protocol site (ftp site). It is the policy of the NWB that almost all documents filed in relation to a water usage or deposit of waste licence to become public with extremely limited number of exemption classifications due to the potential of a material breach of privacy. The NWB keeps administrative and operational records separate.

## **Training**

No formal training was provided by the ATIP Office in regards to Access to Information during the reporting period. New employees as part of their orientation package receive training within their department on an as needed basis.

## **New Policies, Procedures, Guidelines**

The NWB did not implement any new policies, guidelines or procedures during the reporting period.

## **Complaints and Investigations**

The NWB did not receive any complaints in regards to handling Access to Information requests. Activities such as audits or investigations were not performed or concluded in the reporting period.

## **Monitoring**

The Nunavut Water Board's Chairperson was advised of the formal request, as well provided a quarterly update due to the scope and complexity of the request.

## ANNEX A



### Access to Information Act and Privacy Act Delegation Order

The Chairperson and Chief Executive Officer of the Nunavut Water Board, pursuant to section 73 of the Access to Information Act and section 73 of the Privacy Act, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto, or the persons occupying on an acting basis those positions, to exercise the powers, duties and functions of the Chairperson and Chief Executive Officer as the head of Nunavut Water Board, under the provisions of the Act and related regulations set out in the schedule opposite each position. This designation replaces all previous delegation orders.

#### Schedule

Position	Access to Information Act and Regulations	Privacy Act and Regulations
Executive Director	Full Authority	Full Authority
Director of Corporate Services	Full Authority	Full Authority
Manager of Special Projects and Information Services	Full Authority	Full Authority

Dated, at the Hamlet of Gjoa Haven, this 23rd day of May, 2018.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lootie Toomasie'.

Lootie Toomasie  
Chairperson/CEO

**OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT**  
**RAPPORT ANNUEL SUR LA *LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION***

**1 AVRIL 2020 – 31 MARS 2021**

**Introduction**

En tant qu'organisme public, l'Office des Eaux du Nunavut (OEN) a préparé ce rapport annuel conformément à l'article 94 de la *Loi sur l'accès à l'information* pour la période du 1er avril 2020 au 31 mars 2021. Il présente les activités menées par l'OEN pour satisfaire à ses obligations envers la *Loi*. Ce rapport sera présenté au parlement par le Ministre des Affaires autochtones et du Nord.

L'Office détient des responsabilités et des pouvoirs sur l'usage, la gestion et la réglementation des eaux intérieures au Nunavut. Sa vocation est d'œuvrer pour la conservation et l'utilisation des eaux du Nunavut faite pour les parcs nationaux- dans l'intérêt des résidents du Nunavut en particulier et des Canadiens en général. L'OEN tire ses pouvoirs et responsabilités ainsi qu'établis par la *Loi sur les eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut* qui a reçu la sanction royale le 30 avril 2002.

L'objectif de la *Loi sur l'accès à l'information* est de faciliter la démocratie en autorisant les citoyens Canadiens à participer de façon significative dans le processus démocratique et en tenant le gouvernement (ou un organisme public lorsque c'est le cas) responsable pour les décisions que le gouvernement prend, pour s'assurer de la transparence de ces décisions ainsi que pour s'assurer de la véracité des informations que le gouvernement détient.

**Service de l'accès à l'information**

Le coordinateur de l'accès à l'information et protection des renseignements personnels (AIPRP) agit comme représentant du président de l'OEN en tant que Responsable de l'institution (*Décret sur la désignation des responsables des institutions fédérales TR/83-113, Loi sur l'accès à l'information*) ainsi que comme représentant du Directeur exécutif de l'OEN, pour s'assurer que l'institution respecte ses obligations définies dans la *Loi*. Le coordinateur AIPRP rend compte directement au Directeur exécutif.

Les activités du service de l'AIPRP de l'OEN consistent pour la plupart en:

- traitement des demandes d'informations soumises sous la *Loi*;
- communiquer et tenir au fait les membres du personnel de l'OEN de leur rôle et responsabilité;
- préparer les rapports annuels au Parlement;
- surveiller la conformité eu égard de la *Loi*;
- coordonner la résolution de plaintes contre l'OEN soumises au commissaire à la protection de la vie privée dans le cadre de la *Loi*;
- soutenir l'OEN dans ses objectifs d'ouverture et de précision par la diffusion informelle d'information.

Le coordinateur AIPRP est la seule personne à agir au nom du service de la protection de la vie privée. Le coordinateur AIPRP peut correspondre avec le personnel de l'OEN afin d'identifier et classer certains dossiers d'information.

L'OEN n'est impliqué dans aucun type de fourniture de services tel que décrit dans l'article 96 de la Loi sur l'accès à l'information.

### **Autres fonctions AIPRP**

Le service de la protection de la vie privée traite les demandes informelles d'accès à l'information. Une demande informelle est une demande d'information qui n'est pas faite ou soumise dans le cadre de la *Loi*. Des frais ne peuvent être demandés dans le cadre de la *Loi* et il n'y a pas d'échéance pour répondre à ces requêtes. De plus, le demandeur n'a aucun droit officiel à une plainte.

### **Ordonnance de délégation de pouvoirs**

Le coordinateur de l'AIPRP, également appelé le gestionnaire des projets spéciaux et des services d'information détient les pleins pouvoirs qui lui ont été délégués par le chef de l'institution. Afin d'accroître le pouvoir de la haute gestion, la délégation de l'autorité absolue s'étend maintenant au Directeur Exécutif et au Directeur des Services Généraux.

L'ordonnance de délégation se trouve à l'**Annexe A** de ce rapport.

## **Interprétation du rapport statistique sur l'information**

Aucune demande formelle d'accès à l'information sous le régime de la Loi a été reçue par l'OEN pendant la période concernée.

Une (1) demande officielle d'accès à l'information a été reportée de la période de référence précédente.

Du fait de la complexité et de l'étendue de la demande formelle, des extensions de délai ont été demandés et la demande est restée ouverte au delà des délais légaux et de la période concernée.

En raison des mesures de sécurité de l'OEN liés au COVID-19, les membres du personnel ont reçus l'autorisation de travailler à distance du 17 mars 2020 au 9 août 2020 ainsi que du 16 novembre 2020 au 4 janvier 2021. Le retour au bureau du personnel et la reprise du travail dans des conditions normales a été décidée par l'OEN en fonction de son élaboration du plan de sécurité pour le COVID-19 selon les exigences de la Commission de la sûreté au travail et de l'indemnisation des travailleurs du Nunavut et des recommandations de l'administrateur en chef de la santé publique du Territoire du Nunavut. Durant cette période l'AIPRP a continué à recevoir du courrier et des courriels pour de nouvelles requêtes formelles et informelles qui ont été traités au cas par cas. Certains membres du personnel de l'OEN n'ont pas eu un accès physique immédiat au bureau de l'OEN ce qui a entravé la possibilité d'examiner des dossiers physiques ainsi que certains dossiers électroniques.

La tendance en glissement annuel depuis les 6 dernières années reste stable avec zéro (0) demande formelle faite dans le cadre de la Loi. L'année précédente faisant exception avec une (1) demande formelle.

Depuis 2012 l'OEN publie des résumés des demandes d'accès à l'information complétées sur son site internet.

<http://www.nwb-oen.ca/fr/content/sommaire-des-demandes-daccès-à-linformation>

La liste des résumés contient les demandes complétées pertinentes depuis 2012 pour lesquelles des documents ont été recouverts ou traités ou lorsqu'aucun document existe. Cette liste est présentée par ordre chronologique inversée.

## **Consultations**

Pendant la période concernée l'OEN n'a mené aucune consultation eu égard l'accès aux informations pour d'autres institutions gouvernementales.

## **Divulgation proactive**

Au titre de la *Loi sur les eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de Surface du Nunavut* l'OEN doit maintenir un registre public de toutes les demandes reçues et traitées ainsi que la correspondance y afférent. Le registre public est accessible via internet sur son Protocole FTP (site FTP).

Il en va de la politique de l'OEN que presque tous les documents soumis dans le cadre d'un permis d'utilisation de l'eau ou du rejet des déchets deviennent publics. Seuls les documents qui pourraient constituer une atteinte aux informations personnelles recevra une exception de classification, ce qui ne survient que dans un nombre très limité de circonstances. L'OEN tient ses dossiers administratifs et opérationnels à part.

## **Formation**

Aucune formation n'a été fournie par le service d'accès à l'information pendant la période concernée. Dans le cadre de leur système d'orientation les nouveaux employés reçoivent une formation au sein de leur service seulement lorsque le besoin se présente.

## **Nouvelles politiques, procédures et lignes directrices**

L'OEN n'a pas mis en place de nouvelles politiques, procédures et lignes directrices pendant la période concernée.

## **Plaintes et enquêtes**

L'OEN n'a pas reçu la moindre plainte concernant le traitement des demandes d'accès à l'information. Aucune activité tels que des audits ou des enquêtes n'ont été opérées pendant la période concernée.

## **Programme de contrôle**

Le président de l'Office des eaux du Nunavut a été informé de la demande officielle et a également fourni une mise à jour trimestrielle en raison de la portée et de la complexité de la demande.

## Annexe A



### **Arrêté de délégation en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels**

En vertu de l'article 73 de la Loi sur l'accès à l'information et de l'article 73 de la Loi sur la protection des renseignements personnels, le président et chef de la direction de l'office des eaux du Nunavut délègue aux titulaires des postes mentionnés à l'annexe ci-après, ainsi qu'aux personnes occupant à titre intérimaire lesdits postes, les attributions dont le président et chef de la direction est, en qualité de responsable de l'office des eaux du Nunavut, investi par les dispositions de la Loi ou de son règlement mentionnées en regard de chaque poste. Le présent document remplace et annule tout arrêté antérieur.

#### Annexe

Poste	Loi sur l'accès à l'information et Règlement	Loi sur la protection des renseignements personnels et Règlement
Directeur Exécutif	Autorité absolue	Autorité absolue
Directeur des Services Généraux	Autorité absolue	Autorité absolue
Gestionnaire des Projets Spéciaux et des Services d'Information	Autorité absolue	Autorité absolue

Daté, en la ville de hameau de Gjoa Haven, ce 23 jour de Mai, 2018.

Lootie Toomasie  
Président /CEO



## Statistical Report on the Access to Information Act

Name of institution: NUNAVUT WATER BOARD

Reporting period: 2020-04-01 to 2021-03-31

### Section 1: Requests Under the Access to Information Act

#### 1.1 Number of requests

	Number of Requests
Received during reporting period	0
Outstanding from previous reporting period	1
<b>Total</b>	<b>1</b>
Closed during reporting period	0
Carried over to next reporting period	1

#### 1.2 Sources of requests

Source	Number of Requests
Media	0
Academia	0
Business (private sector)	0
Organization	0
Public	0
Decline to Identify	0
<b>Total</b>	<b>0</b>

#### 1.3 Informal requests

Completion Time							Total
1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
0	0	0	0	0	0	0	0

**Note:** All requests previously recorded as “treated informally” will now be accounted for in this section only.



### 3.2 Exemptions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
13(1)(a)	0	16(2)	0	18(a)	0	20.1	0
13(1)(b)	0	16(2)(a)	0	18(b)	0	20.2	0
13(1)(c)	0	16(2)(b)	0	18(c)	0	20.4	0
13(1)(d)	0	16(2)(c)	0	18(d)	0	21(1)(a)	0
13(1)(e)	0	16(3)	0	18.1(1)(a)	0	21(1)(b)	0
14	0	16.1(1)(a)	0	18.1(1)(b)	0	21(1)(c)	0
14(a)	0	16.1(1)(b)	0	18.1(1)(c)	0	21(1)(d)	0
14(b)	0	16.1(1)(c)	0	18.1(1)(d)	0	22	0
15(1)	0	16.1(1)(d)	0	19(1)	0	22.1(1)	0
15(1) - I.A.*	0	16.2(1)	0	20(1)(a)	0	23	0
15(1) - Def.*	0	16.3	0	20(1)(b)	0	23.1	0
15(1) - S.A.*	0	16.31	0	20(1)(b.1)	0	24(1)	0
16(1)(a)(i)	0	16.4(1)(a)	0	20(1)(c)	0	26	0
16(1)(a)(ii)	0	16.4(1)(b)	0	20(1)(d)	0		
16(1)(a)(iii)	0	16.5	0				
16(1)(b)	0	16.6	0				
16(1)(c)	0	17	0				
16(1)(d)	0						

\* I.A.: International Affairs    Def.: Defence of Canada    S.A.: Subversive Activities

### 3.3 Exclusions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
68(a)	0	69(1)	0	69(1)(g) re (a)	0
68(b)	0	69(1)(a)	0	69(1)(g) re (b)	0
68(c)	0	69(1)(b)	0	69(1)(g) re (c)	0
68.1	0	69(1)(c)	0	69(1)(g) re (d)	0
68.2(a)	0	69(1)(d)	0	69(1)(g) re (e)	0
68.2(b)	0	69(1)(e)	0	69(1)(g) re (f)	0
		69(1)(f)	0	69.1(1)	0

### 3.4 Format of information released

Paper	Electronic	Other
0	0	0

### 3.5 Complexity

#### 3.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Number of Pages Processed	Number of Pages Disclosed	Number of Requests
0	0	0

### 3.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Declined to act with the approval of the Information Commissioner	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation Required	Assessment of Fees	Legal Advice Sought	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0
Declined to act with the approval of the Information Commissioner	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.6 Closed requests

#### 3.6.1 Number of requests closed within legislated timelines

	Requests closed within legislated timelines
Number of requests closed within legislated timelines	0
Percentage of requests closed within legislated timelines (%)	0

### 3.7 Deemed refusals

#### 3.7.1 Reasons for not meeting legislated timelines

Number of Requests Closed Past the Legislated Timelines	Principal Reason			
	Interference with Operations / Workload	External Consultation	Internal Consultation	Other
0	0	0	0	0

#### 3.7.2 Requests closed beyond legislated timelines (including any extension taken)

Number of Days Past Legislated Timelines	Number of Requests Past Legislated Timeline Where No Extension Was Taken	Number of Requests Past Legislated Timeline Where an Extension Was Taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

### 3.8 Requests for translation

Translation Requests	Accepted	Refused	Total
English to French	0	0	0
French to English	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## Section 4: Extensions

### 4.1 Reasons for extensions and disposition of requests

Disposition of Requests Where an Extension Was Taken	9(1)(a) Interference With Operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third-Party Notice
		Section 69	Other	
All disclosed	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0
Decline to act with the approval of the Information Commissioner	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

### 4.2 Length of extensions

Length of Extensions	9(1)(a) Interference With Operations	9(1)(b) Consultation		9(1)(c) Third-Party Notice
		Section 69	Other	
30 days or less	0	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0	0
365 days or more	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

## Section 5: Fees

Fee Type	Fee Collected		Fee Waived or Refunded	
	Requests	Amount	Requests	Amount
Application	0	\$0	0	\$0
Other fees	0	\$0	0	\$0
<b>Total</b>	0	\$0	0	\$0



## Section 7: Completion Time of Consultations on Cabinet Confidences

### 7.1 Requests with Legal Services

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Request	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Requests with Privy Council Office

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Request	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## Section 8: Complaints and investigations

Section 32 Notice of intention to investigate	Subsection 30(5) Ceased to investigate	Section 35 Formal representations	Section 37 Reports of finding received	Section 37 Reports of finding containing recommendations issued by the Information Commissioner	Section 37 Reports of finding containing orders issued by the Information Commissioner
0	0	0	0	0	0

## Section 9: Court Action

### 9.1 Court actions on complaints received before June 21, 2019 and on-going

Section 41 (before June 21, 2019)	Section 42	Section 44
0	0	0

9.2 Court actions on complaints received after June 21, 2019

Section 41 (after June 21, 2019)				
Complainant (1)	Institution (2)	Third Party (3)	Privacy Commissioner (4)	Total
0	0	0	0	0

**Section 10: Resources Related to the Access to Information Act**

10.1 Costs

Expenditures	Amount
Salaries	\$3,600
Overtime	\$0
Goods and Services	\$0
• Professional services contracts	\$0
• Other	\$0
<b>Total</b>	<b>\$3,600</b>

10.2 Human Resources

Resources	Person Years Dedicated to Access to Information Activities
Full-time employees	0.030
Part-time and casual employees	0.000
Regional staff	0.000
Consultants and agency personnel	0.000
Students	0.000
<b>Total</b>	<b>0.030</b>

**Note:** Enter values to three decimal places.



## Rapport statistique sur la Loi sur l'accès à l'information

Nom de l'institution: L'Office des eaux du Nunavut

Période d'établissement de rapport : 2020-04-01 au 2021-03-31

### Section 1 – Demandes en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

#### 1.1 Nombre de demandes

	Nombre de demandes
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	1
<b>Total</b>	<b>1</b>
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	1

#### 1.2 Source des demandes

Source	Nombre de demandes
Médias	0
Secteur universitaire	0
Secteur commercial (secteur privé)	0
Organisation	0
Public	0
Refus de s'identifier	0
<b>Total</b>	<b>0</b>

#### 1.3 Demandes informelles

Délai de traitement							Total
1 à 15 Jours	16 à 30 Jours	31 à 60 Jours	61 à 120 Jours	121 à 180 Jours	181 à 365 Jours	Plus de 365 Jours	
0	0	0	0	0	0	0	0

**Remarque :** Toutes les demandes documentées comme étant « traitées de façon informelle » seront désormais indiquées dans cette section seulement.

## Section 2 – Motifs pour ne pas donner suite à une demande

	Nombre de demandes
En suspens depuis la période d'établissement de rapports précédente	0
Envoyées pendant la période d'établissement de rapports	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Approuvées par la commissaire à l'information pendant la période d'établissement de rapports	0
Refusées par la commissaire à l'information au cours de la période d'établissement de rapports	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapports	0

## Section 3 – Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapports

### 3.1 Disposition et délai de traitement

Disposition	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande transférée	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0
Refus d'agir avec l'approbation du commissaire à l'information	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### 3.2 Exceptions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
13(1)a)	0	16(2)	0	18(a)	0	20.1	0
13(1)b)	0	16(2)a)	0	18(b)	0	20.2	0
13(1)c)	0	16(2)b)	0	18(c)	0	20.4	0
13(1)d)	0	16(2)c)	0	18(d)	0	21(1)a)	0
13(1)e)	0	16(3)	0	18.1(1)a)	0	21(1)b)	0
14	0	16.1(1)a)	0	18.1(1)b)	0	21(1)c)	0
14(a)	0	16.1(1)b)	0	18.1(1)c)	0	21(1)d)	0
14(b)	0	16.1(1)c)	0	18.1(1)d)	0	22	0
15(1)	0	16.1(1)d)	0	19(1)	0	22.1(1)	0
15(1) - A.I.*	0	16.2(1)	0	20(1)a)	0	23	0
15(1) - Déf.*	0	16.3	0	20(1)b)	0	23.1	0
15(1) - A.S.*	0	16.31	0	20(1)b.1)	0	24(1)	0
16(1)a)(i)	0	16.4(1)a)	0	20(1)c)	0	26	0
16(1)a)(ii)	0	16.4(1)b)	0	20(1)d)	0		
16(1)a)(iii)	0	16.5	0				
16(1)b)	0	16.6	0				
16(1)c)	0	17	0				
16(1)d)	0						

\*A.I. : Affaires internationales Déf. : Défense du Canada A.S. : Activités subversives



### 3.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Estimation des frais	Avis juridique	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
Refus d'agir avec l'approbation du commissaire à l'information	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

### 3.6 Demandes fermées

#### 3.6.1 Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la loi

	Demandes fermées dans les délais prévus par la loi
Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la loi	0
Pourcentage des demandes fermées dans les délais prévus par la loi (%)	0

### 3.7 Présomptions de refus

#### 3.7.1 Motifs du non-respect des délais prévus par la loi

Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi	Motif principal			
	Entrave au fonctionnement / Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autre
0	0	0	0	0

### 3.7.2 Demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi (y compris toute prolongation prise)

Nombre de jours de retard au delà des délais prévus par la loi	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi où aucune prolongation n'a été prise	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi où une prolongation a été prise	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

### 3.8 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## Section 4: Prorogations

### 4.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Disposition des demandes où le délai a été prorogé	9(1)a Entrave au fonctionnement	9(1)b Consultation		9(1)c Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
Communication totale	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0
Refus d'agir avec l'approbation du commissaire à l'information	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0

### 4.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	9(1)a Entrave au fonctionnement	9(1)b Consultation		9(1)c Avis à un tiers
		Article 69	Autres	
30 jours ou moins	0	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0





**Section 8: Plaintes et enquêtes**

Article 32 Avis d'enquête	Article 30(5) Cessation de l'enquête	Article 35 Présenter des observations	Article 37 Compte rendus de conclusion reçus	Article 37 Compte rendus de conclusion contenant des recommandations émis par la Commissaire de l'information	Article 37 Compte rendu de conclusion contenant des ordonnances émis par la Commissaire de l'information
0	0	0	0	0	0

**Section 9: Recours judiciaire****9.1 Recours judiciaires sur les plaintes reçues avant le 21 juin 2019 et au-delà**

Article 41 (avant 21 juin 2019)	Article 42	Article 44
0	0	0

**9.2 Recours judiciaires sur les plaintes reçues après le 21 juin 2019**

Article 41 (après 21 juin 2019)				
Plaignant (1)	Institution (2)	Tier (3)	Commissaire à la protection de la vie privée (4)	Total
0	0	0	0	0

**Section 10: Ressources liées à la Loi sur l'accès à l'information****10.1 Coûts**

Dépenses	Montant
Salaires	\$3,600
Heures supplémentaires	\$0
Biens et services	\$0
• Contrats de services professionnels	\$0
• Autres	\$0
<b>Total</b>	<b>\$3,600</b>

**10.2 Ressources humaines**

Ressources	Années-personnes consacrées aux activités liées à l'accès à l'information
Employés à temps plein	0.030
Employés à temps partiel et occasionnels	0.000
Employés régionaux	0.000
Experts-conseils et personnel d'agence	0.000
Étudiants	0.000
<b>Total</b>	<b>0.030</b>

Remarque : Entrer des valeurs à deux décimales.

**NUNAVUT WATER BOARD**  
**ANNUAL REPORT ON THE *PRIVACY ACT***  
**APRIL 1, 2020 - MARCH 31, 2021**

**Introduction**

In accordance with section 72 of the *Privacy Act*, the Nunavut Water Board ('NWB'), as an Institution of Public Government, has prepared an annual report for the period of April 1, 2020 to March 31, 2021, on the NWB's activities in upholding obligations to the *Privacy Act* and is to be tabled in Parliament by the Minister of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada.

The NWB has responsibilities and powers over the use, management and regulation of inland water in Nunavut and its objects are to provide for the conservation and utilization of waters in Nunavut —except in national parks— in a manner that will provide the optimum benefits for the residents of Nunavut in particular and Canadians in general. The NWB derives obligations and powers as defined by the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act*, which first received royal assent on April 30, 2002.

The *Privacy Act* provides members of the public with the legislated right to access and request the correction of personal information about them held by federal government institutions. The Act also imposes strict obligations related to the collection, accuracy, use, disclosure, retention and disposition of personal information.

**Privacy Office**

The Access to Information and Privacy (ATIP) Coordinator acts on behalf of the NWB's Chairperson as Head of the Institution (*Privacy Act, Heads of Government Institutions Designation Order SI/83-114*) as well as the NWB's Executive Director to ensure that the Institution's responsibilities under the *Privacy Act* are met. The ATIP Coordinator reports directly to the Executive Director.

The activities of the NWB ATIP Office mainly consist of:

- processing requests for information submitted under the *Privacy Act*,
- promoting awareness to ensure NWB Staff understand their roles and responsibilities;

- preparing annual reports to Parliament;
- monitoring compliance in regards to the Act;
- coordinating the resolution of any complaints against the NWB which have been submitted to the Privacy Commissioner under the *Privacy Act*;
- supporting the NWB in meeting its commitments to openness and accuracy through the informal release of information to authorized individuals.

The ATIP Coordinator is the sole person to operate on behalf of the ATIP Office. The ATIP Coordinator may liaise with NWB Staff for the purpose of identification and classification of certain records of information.

The NWB is not party to any type of service agreement as described by section 73.1 of the Privacy Act.

### **Other ATIP Functions**

The NWB ATIP Office handles informal requests for access to (private) information. An informal request is a request for information that is not made or processed under the Act. Fees cannot be charged under the Act and there are no deadlines for responding to these requests. In addition, the requestor has no statutory right of complaint.

### **Delegation Order**

The ATIP Coordinator who is also referred to as the Manager of Special Projects and Information Services has full authority delegated by the Head of the Institution. For the purpose of increased executive oversight, full authority is also conferred to the Executive Director, and the Director of Corporate Services.

The delegation order can be found in **Annex A** of this report.

### **Interpretation of the Statistical Report on Private Information**

No formal requests for Access to (private) Information under the *Privacy Act* were received by the Nunavut Water Board during the reporting period.

The year over year trend for the past five years remains stable with zero formal requests made within the formal procedures of the Privacy Act.

As a result of NWB's COVID-19 safety measures, Staff members were authorized to work remotely from March 17, 2020 to August 9, 2020 as well as from November 16, 2020 to January 4, 2021. The NWB Staff's return to the office and to resume normal operations was determined by the NWB's development of a COVID-19 safety plan as

per the requirements of Nunavut's, Workers Safety and Compensation Commission, and guidance from the territory of Nunavut's Chief Public Health Officer. During this time, the NWB ATIP Office continued to receive postal mail and email for new formal or informal requests, which would be processed on a case-by-case basis.

### **Consultations**

During the reporting period, the NWB did not process any consultations in regards to access to (private) information for other government institutions.

### **Proactive Disclosure**

The NWB is required under the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* to maintain a public registry for all applications received and processed, and related correspondence. The Public Registry is accessible via the Internet on its File Transfer Protocol site (ftp site). It is the policy of the NWB that almost all documents filed in relation to a water usage or deposit of waste licence to become public with extremely limited number of exemption classifications due to the potential of a material breach of privacy. The NWB keeps administrative and operational records separate.

### **Training**

No formal training was provided by the ATIP Office in regards to Privacy during the reporting period. New employees as part of their orientation package receive training within their department on an as needed basis.

### **New Policies, Procedures, Guidelines**

The NWB did not implement any new policies, guidelines or procedures during the reporting period.

### **Complaints and Investigations**

No complaints were received, or investigations were performed, during the reporting period.

### **Monitoring**

Although no official verification of time has been carried out during the period, the ATIP Coordinator of the NWB provides regular briefings to the Executive Director.

### **Privacy Breaches**

No material privacy breaches occurred during the reporting period.

**Privacy Impact Assessments**

No privacy impact assessments were performed during the reporting period.

**Public Interest Disclosure**

There were no disclosures made, pursuant to paragraph 8(2)(m) of the Privacy Act, during the reporting period.

## ANNEX A



### Access to Information Act and Privacy Act Delegation Order

The Chairperson and Chief Executive Officer of the Nunavut Water Board, pursuant to section 73 of the Access to Information Act and section 73 of the Privacy Act, hereby designates the persons holding the positions set out in the schedule hereto, or the persons occupying on an acting basis those positions, to exercise the powers, duties and functions of the Chairperson and Chief Executive Officer as the head of Nunavut Water Board, under the provisions of the Act and related regulations set out in the schedule opposite each position. This designation replaces all previous delegation orders.

#### Schedule

Position	Access to Information Act and Regulations	Privacy Act and Regulations
Executive Director	Full Authority	Full Authority
Director of Corporate Services	Full Authority	Full Authority
Manager of Special Projects and Information Services	Full Authority	Full Authority

Dated, at the Hamlet of Gjoa Haven, this 23rd day of May, 2018.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Lootie Toomasie'.

Lootie Toomasie  
Chairperson/CEO

## OFFICE DES EAUX DU NUNAVUT

### RAPPORT ANNUEL SUR LA *LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS*

1 AVRIL 2020 – 31 MARS 2021

#### **Introduction**

En tant qu'organisme public, l'Office des Eaux du Nunavut (OEN) a préparé ce rapport annuel conformément à l'article 72 de la *Loi sur la protection des renseignements personnels* pour la période du 1er avril 2020 au 31 mars 2021. Il présente les activités menées par l'OEN pour satisfaire à ses obligations envers la Loi. Ce rapport sera présenté au parlement par le Ministre des Affaires autochtones et du Nord.

L'Office détient des responsabilités et des pouvoirs sur l'usage, la gestion et la réglementation des eaux intérieures au Nunavut. Sa vocation est d'œuvrer pour la conservation et l'utilisation des eaux du Nunavut faite pour les parcs nationaux- dans l'intérêt des résidents du Nunavut en particulier et des Canadiens en général. L'OEN tire ses pouvoirs et responsabilités ainsi qu'établis par la Loi sur les eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut qui a reçu la sanction royale le 30 avril 2002.

*La Loi sur la protection des renseignements personnels* donne aux membres du public le droit d'accéder aux renseignements qui les concernent et de demander une correction de ces renseignements que possèdent des institutions fédérales. La Loi impose également des obligations strictes associées à la collecte, à l'exactitude, à l'utilisation, à la communication, à la conservation et à la destruction des renseignements personnels.

#### **Service de la protection de la vie privée**

Le coordinateur de l'accès à l'information et protection des renseignements personnels (AIPRP) agit comme représentant du président de l'OEN en tant que Responsable de l'institution (Décret sur la désignation des responsables des institutions fédérales, Loi sur la protection des renseignements personnels) (TR/83-114) ainsi que comme représentant du Directeur Exécutif de l'OEN, pour s'assurer que l'institution respecte ses obligations définies dans la Loi. Le coordinateur AIPRP rend compte directement au Directeur Exécutif.

Les activités du service de l'AIPRP de l'OEN consistent pour la plupart en:

- Traitement des demandes d'informations soumises sous la Loi;
- Communiquer et tenir au fait les membres du personnel de l'OEN de leur rôle et responsabilité;
- préparer les rapports annuels au Parlement;
- surveiller la conformité eu égard de la Loi;
- coordonner la résolution de plaintes contre l'OEN soumises au commissaire à la protection de la vie privée dans le cadre de la Loi;
- soutenir l'OEN dans ses objectifs d'ouverture et de précision par la diffusion informelle d'information aux individus autorisés.

Le coordinateur AIPRP est la seule personne à agir au nom du service de la protection de la vie privée. Le coordinateur AIPRP peut correspondre avec le personnel de l'OEN afin d'identifier et classer certains dossiers d'information.

L'OEN n'est impliqué dans aucun type de fourniture de services tel que décrit dans l'article 73.1 de la Loi sur l'accès à l'information.

### **Autres fonctions du service de la protection de la vie privée**

Le service de la protection de la vie privée traite les demandes informelles d'accès à l'information (privée). Une demande informelle est une demande d'information qui n'est pas faite ou soumise dans le cadre de la Loi. Des frais ne peuvent être demandés dans le cadre de la Loi et il n'y a pas d'échéance pour répondre à ces requêtes. De plus, le demandeur n'a aucun droit officiel à une plainte.

### **Ordonnance de délégation de pouvoirs**

La coordonnatrice de l'AIPRP, également appelée le gestionnaire des projets spéciaux et des services d'information détient les pleins pouvoirs qui lui ont été délégués par le chef de l'institution. Afin d'accroître le pouvoir de la haute gestion, la délégation de l'autorité absolue s'étend maintenant Directeur Exécutif et Directeur des Services Généraux.

L'ordonnance de délégation se trouve à l'**Annexe A** de ce rapport.

### **Interprétation du rapport statistique sur l'information personnelle**

Aucune demande formelle d'accès à l'information personnelle sous le régime de la Loi a été reçue par l'OEN pendant la période concernée.

La tendance en glissement annuel au cours des cinq dernières années reste stable avec zéro demandes formelles faites dans le cadre de la Loi.

En raison des mesures de sécurité de l'OEN liés au COVID-19, les membres du personnel ont reçus l'autorisation de travailler à distance du 17 mars 2021 au 9 août 2021 ainsi que du 16 novembre 2020 au 4 janvier 2021. Le retour au bureau du personnel et la reprise du travail dans des conditions normales a été décidée par l'OEN en fonction de son élaboration du plan de sécurité pour le COVID-19 selon les exigences de la Commission de la sûreté au travail et de l'indemnisation des travailleurs du Nunavut et des recommandations de l'administrateur en chef de la santé publique du Territoire du Nunavut. Durant cette période l'AIPRP a continué à recevoir du courrier et des courriels pour de nouvelles requêtes formelles et informelles qui ont été traité au cas par cas. Certains membres du personnel de l'OEN n'ont pas eu un accès physique immédiat au bureau de l'OEN ce qui a entravé la possibilité d'examiner des dossiers physiques ainsi que certains dossiers électroniques.

### **Consultations**

Pendant la période concernée l'OEN n'a mené aucune consultation eu égard l'accès aux informations personnelles pour d'autres institutions gouvernementales.

### **Divulgateion proactive**

Au titre de la Loi sur les eaux du Nunavut et le Tribunal des droits de surface du Nunavut l'OEN doit maintenir un registre public de toutes les demandes reçues et traitées ainsi que la correspondance y afférent. Le registre public est accessible via internet sur son Protocole FTP (site FTP).

Il en va de la politique de l'OEN que presque tous les documents soumis dans le cadre d'un permis d'utilisation de l'eau ou du rejet des déchets deviennent publics. Seuls les documents qui pourraient constituer une atteinte aux informations personnelles recevra une exception de classification, ce qui ne survient que dans un nombre très limité de circonstances. L'OEN tient ses dossiers administratifs et opérationnels à part.

### **Formation**

Aucune formation n'a été fournie par le service de la protection de la vie privée pendant la période concernée. Dans le cadre de leur système d'orientation les nouveaux employés reçoivent une formation au sein de leur service seulement lorsque le besoin se présente.

### **Nouvelles politiques, procédures et lignes directrices**

L'OEN n'a pas mis en place de nouvelles politiques, procédures et lignes directrices pendant la période concernée.

### **Plaintes et enquêtes**

Aucune plainte n'a été reçue, ou des enquêtes ont été réalisées, au cours de la période considérée.

### **Programme de contrôle**

Bien qu'aucune vérification officielle de temps a été effectuée au cours de la période, le coordonnateur de l'AIPRP de l'OEN fournit régulièrement des informations au Directeur Exécutif.

### **Atteinte à la confidentialité**

Aucune atteinte à la confidentialité n'a eu lieu pendant la période concernée.

### **Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée**

Aucunes évaluations des facteurs relatifs à la vie privée n'ont été conduites pendant la période concernée.

### **Avis d'intérêt public**

Aucun avis d'intérêt public n'a été émis dans le cadre du paragraphe 8(2)(m) de la Loi sur la protection des renseignements personnels pendant la période concernée.

## ANNEXE A



### **Arrêté de délégation en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et de la Loi sur la protection des renseignements personnels**

En vertu de l'article 73 de la Loi sur l'accès à l'information et de l'article 73 de la Loi sur la protection des renseignements personnels, le président et chef de la direction de l'office des eaux du Nunavut délègue aux titulaires des postes mentionnés à l'annexe ci-après, ainsi qu'aux personnes occupant à titre intérimaire lesdits postes, les attributions dont le président et chef de la direction est, en qualité de responsable de l'office des eaux du Nunavut, investi par les dispositions de la Loi ou de son règlement mentionnées en regard de chaque poste. Le présent document remplace et annule tout arrêté antérieur.

#### Annexe

Poste	Loi sur l'accès à l'information et Règlement	Loi sur la protection des renseignements personnels et Règlement
Directeur Exécutif	Autorité absolue	Autorité absolue
Directeur des Services Généraux	Autorité absolue	Autorité absolue
Gestionnaire des Projets Spéciaux et des Services d'Information	Autorité absolue	Autorité absolue

Daté, en la ville de hameau de Gjoa Haven, ce 23 jour de Mai, 2018.

Lootie Toomasie  
Président /CEO



## Statistical Report on the *Privacy Act*

Name of institution: NUNAVUT WATER BOARD

Reporting period: 2020-04-01 to 2021-03-31

### Section 1: Requests Under the *Privacy Act*

#### 1.1 Number of requests

	Number of Requests
Received during reporting period	0
Outstanding from previous reporting period	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Closed during reporting period	0
Carried over to next reporting period	0

### Section 2: Requests Closed During the Reporting Period

#### 2.1 Disposition and completion time

Disposition of Requests	Completion Time							Total
	1 to 15 Days	16 to 30 Days	31 to 60 Days	61 to 120 Days	121 to 180 Days	181 to 365 Days	More Than 365 Days	
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0
No records exist	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.2 Exemptions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
18(2)	0	22(1)(a)(i)	0	23(a)	0
19(1)(a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23(b)	0
19(1)(b)	0	22(1)(a)(iii)	0	24(a)	0
19(1)(c)	0	22(1)(b)	0	24(b)	0
19(1)(d)	0	22(1)(c)	0	25	0
19(1)(e)	0	22(2)	0	26	0
19(1)(f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	27.1	0
21	0	22.3	0	28	0
		22.4	0		

## 2.3 Exclusions

Section	Number of Requests	Section	Number of Requests	Section	Number of Requests
69(1)(a)	0	70(1)	0	70(1)(d)	0
69(1)(b)	0	70(1)(a)	0	70(1)(e)	0
69.1	0	70(1)(b)	0	70(1)(f)	0
		70(1)(c)	0	70.1	0

## 2.4 Format of information released

Paper	Electronic	Other
0	0	0

## 2.5 Complexity

### 2.5.1 Relevant pages processed and disclosed

Number of Pages Processed	Number of Pages Disclosed	Number of Requests
0	0	0

### 2.5.2 Relevant pages processed and disclosed by size of requests

Disposition	Less Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More Than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
All disclosed	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 2.5.3 Other complexities

Disposition	Consultation Required	Legal Advice Sought	Interwoven Information	Other	Total
All disclosed	0	0	0	0	0
Disclosed in part	0	0	0	0	0
All exempted	0	0	0	0	0
All excluded	0	0	0	0	0
Request abandoned	0	0	0	0	0
Neither confirmed nor denied	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0

## 2.6 Closed requests

### 2.6.1 Number of requests closed within legislated timelines

	Requests closed within legislated timelines
Number of requests closed within legislated timelines	0
Percentage of requests closed within legislated timelines (%)	0

## 2.7 Deemed refusals

### 2.7.1 Reasons for not meeting legislated timelines

Number of Requests Closed Past the Legislated Timelines	Principal Reason			
	Interference with Operations / Workload	External Consultation	Internal Consultation	Other
0	0	0	0	0

### 2.7.2 Requests closed beyond legislated timelines (including any extension taken)

Number of Days Past Legislated Timelines	Number of Requests Past Legislated Timeline Where No Extension Was Taken	Number of Requests Past Legislated Timelines Where an Extension Was Taken	Total
1 to 15 days	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0
31 to 60 days	0	0	0
61 to 120 days	0	0	0
121 to 180 days	0	0	0
181 to 365 days	0	0	0
More than 365 days	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0



## 5.2 Length of extensions

Length of Extensions	15(a)(i) Interference with operations				15 (a)(ii) Consultation			15(b) Translation purposes or conversion
	Further review required to determine exemptions	Large volume of pages	Large volume of requests	Documents are difficult to obtain	Cabinet Confidence Section (Section 70)	External	Internal	
1 to 15 days	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30 days	0	0	0	0	0	0	0	0
31 days or greater								0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## Section 6: Consultations Received From Other Institutions and Organizations

### 6.1 Consultations received from other Government of Canada institutions and other organizations

Consultations	Other Government of Canada Institutions	Number of Pages to Review	Other Organizations	Number of Pages to Review
Received during the reporting period	0	0	0	0
Outstanding from the previous reporting period	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Closed during the reporting period	0	0	0	0
Carried over to the next reporting period	0	0	0	0



## Section 7: Completion Time of Consultations on Cabinet Confidences

### 7.1 Requests with Legal Services

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 7.2 Requests with Privy Council Office

Number of Days	Fewer Than 100 Pages Processed		101-500 Pages Processed		501-1000 Pages Processed		1001-5000 Pages Processed		More than 5000 Pages Processed	
	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed	Number of Requests	Pages Disclosed
1 to 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 to 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 to 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 to 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 to 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 to 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
More than 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

## Section 8: Complaints and Investigations Notices Received

Section 31	Section 33	Section 35	Court action	Total
0	0	0	0	0

## Section 9: Privacy Impact Assessments (PIA) and Personal Information Banks (PIB)

### 9.1 Privacy Impact Assessments

Number of PIA(s) completed	0
----------------------------	---

### 9.2 Personal Information Banks

Personal Information Banks	Active	Created	Terminated	Modified
	0	0	0	0

## Section 10: Material Privacy Breaches

Number of material privacy breaches reported to TBS	0
Number of material privacy breaches reported to OPC	0

## Section 11: Resources Related to the *Privacy Act*

### 11.1 Costs

Expenditures	Amount
Salaries	\$600
Overtime	\$0
Goods and Services	\$0
• Professional services contracts	\$0
• Other	\$0
<b>Total</b>	<b>\$600</b>

### 11.2 Human Resources

Resources	Person Years Dedicated to Privacy Activities
Full-time employees	0.005
Part-time and casual employees	0.000
Regional staff	0.000
Consultants and agency personnel	0.000
Students	0.000
<b>Total</b>	<b>0.005</b>

**Note:** Enter values to three decimal places.



## Rapport statistique sur la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Nom de l'institution: L'Office des eaux du Nunavut

Période d'établissement de rapport : 2020-04-01 au 2021-03-31

### Section 1: Demandes en vertu de la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

	Nombre de demandes
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0
<b>Total</b>	<b>0</b>
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0

### Section 2: Demandes fermées pendant la période d'établissement de rapport

#### 2.1 Disposition et délai de traitement

Disposition des demandes	Délai de traitement							Total
	1 à 15 jours	16 à 30 jours	31 à 60 jours	61 à 120 jours	121 à 180 jours	181 à 365 jours	Plus de 365 jours	
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0
Aucun document n'existe	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.2 Exceptions

Article	Nombre de	Article	Nombre de	Article	Nombre de
18(2)	0	22(1)a(i)	0	23a)	0
19(1)a)	0	22(1)(a)(ii)	0	23b)	0
19(1)b)	0	22(1)a)(iii)	0	24a)	0
19(1)c)	0	22(1)b)	0	24b)	0
19(1)d)	0	22(1)c)	0	25	0
19(1)e)	0	22(2)	0	26	0
19(1)f)	0	22.1	0	27	0
20	0	22.2	0	27.1	0
21	0	22.3	0	28	0
		22.4	0		

## 2.3 Exclusions

Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes	Article	Nombre de demandes
69(1)a)	0	70(1)	0	70(1)d)	0
69(1)b)	0	70(1)a)	0	70(1)e)	0
69.1	0	70(1)b)	0	70(1)f)	0
		70(1)c)	0	70.1	0

## 2.4 Support des documents communiqués

Papier	Électronique	Autres
0	0	0

## 2.5 Complexité

### 2.5.1 Pages pertinentes traitées et communiquées

Nombre de pages traitées	Nombre de pages communiquées	Nombre de demandes
0	0	0

## 2.5.2 Pages pertinentes traitées et communiquées en fonction de l'ampleur des demandes

Disposition	Moins de 100 pages traitées		101 à 500 pages traitées		501 à 1 000 pages traitées		1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
Communication totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.5.3 Autres complexités

Disposition	Consultation requise	Avis juridique	Renseignements entremêlés	Autres	Total
Communication totale	0	0	0	0	0
Communication partielle	0	0	0	0	0
Exception totale	0	0	0	0	0
Exclusion totale	0	0	0	0	0
Demande abandonnée	0	0	0	0	0
Ni confirmée ni infirmée	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 2.6 Demandes fermées

### 2.6.1 Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la loi

	Demandes fermées dans les délais prévus par la loi
Nombre de demandes fermées dans les délais prévus par la loi	0
Pourcentage des demandes fermées dans les délais prévus par la loi (%)	0

## 2.7 Présomptions de refus

### 2.7.1 Motifs du non-respect des délais prévus par la loi

Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi	Motif principal			
	Entrave au fonctionnement /Charge de travail	Consultation externe	Consultation interne	Autres
0	0	0	0	0

### 2.7.2 Demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi (y compris toute prolongation prise)

Nombre de jours au-delà des délais prévus par la loi	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi où aucune prolongation n'a été prise	Nombre de demandes fermées au-delà des délais prévus par la loi où une prolongation a été prise	Total
1 à 15 jours	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0
31 à 60 jours	0	0	0
61 à 120 jours	0	0	0
121 à 180 jours	0	0	0
181 à 365 jours	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

## 2.8 Demandes de traduction

Demandes de traduction	Acceptées	Refusées	Total
De l'anglais au français	0	0	0
Du français à l'anglais	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0

### Section 3: Communications en vertu des paragraphes 8(2) et 8(5)

Alinéa 8(2)e	Alinéa 8(2)m	Paragraphe 8(5)	Total
0	0	0	0

### Section 4: Demandes de correction de renseignements personnels et mentions

Disposition des demandes de correction reçues	Nombre
Mentions annexées	0
Demandes de correction acceptées	0
<b>Total</b>	0

## Section 5: Prorogations

### 5.1 Motifs des prorogations et disposition des demandes

Nombre de demandes pour lesquelles une prorogation a été prise	15a)(i) Entrave au fonctionnement de l'institution				15a)(ii) Consultation			15b) Traduction ou cas de transfert
	Examen approfondi nécessaire pour déterminer les exceptions	Grand nombre de pages	Grand volume de demandes	Les documents sont difficiles à obtenir	Documents confidentiels du Cabinet (Article 70)	Externe	Interne	
0	0	0	0	0	0	0	0	0

### 5.2 Durée des prorogations

Durée des prorogations	15a)(i) Entrave au fonctionnement de l'institution				15a)(ii) Consultation			15b) Traduction ou cas de transfert
	Examen approfondi nécessaire pour déterminer les exceptions	Grand nombre de pages	Grand volume de demandes	Les documents sont difficiles à obtenir	Documents confidentiels du Cabinet (Article 70)	Externe	Interne	
1 à 15 jours	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30 jours	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 31 jours	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0

## Section 6: Demandes de consultation reçues d'autres institutions et organisations

### 6.1 Demandes de consultation reçues d'autres institutions du gouvernement du Canada et organisations

Consultations	Autres institutions du gouvernement du Canada	Nombre de pages à traiter	Autres organisations	Nombre de pages à traiter
Reçues pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
En suspens à la fin de la période d'établissement de rapport précédente	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0
Fermées pendant la période d'établissement de rapport	0	0	0	0
Reportées à la prochaine période d'établissement de rapport	0	0	0	0



## 7.2 Demandes auprès du Bureau du Conseil privé

Nombre de jours	Moins de 100 pages traitées		De 101 à 500 pages traitées		De 501 à 1 000 pages traitées		De 1 001 à 5 000 pages traitées		Plus de 5 000 pages traitées	
	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées	Nombre de demandes	Pages communiquées
1 à 15	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
16 à 30	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31 à 60	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
61 à 120	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
121 à 180	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
181 à 365	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Plus de 365 jours	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
<b>Total</b>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

### Section 8: Avis de plaintes et d'enquêtes reçus

Article 31	Article 33	Article 35	Recours judiciaire	Total
0	0	0	0	0

0

### Section 9: Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée (ÉFVP) et des Fichiers de renseignements personnels (FRP)

#### 9.1 Évaluations des facteurs relatifs à la vie privée

Nombre d'ÉFVP terminées	0
-------------------------	---

#### 9.2 Fichiers de renseignements personnels

Fichiers de renseignements personnels	Actifs	Créés	Supprimés	Modifiés
	0	0	0	0

### Section 10: Atteintes substantielles à la vie privée

Nombre d'atteintes substantielles à la vie privée signalées au SCT	0
Nombre d'atteintes substantielles à la vie privée signalées au CPVP	0

### Section 11: Ressources liées à la Loi sur la protection des renseignements personnels

#### 11.1 Coûts

Dépenses	Montant
Salaires	\$600
Heures supplémentaires	\$0
Biens et services	\$0
• Contrats de services professionnels	\$0
• Autres	\$0
<b>Total</b>	<b>\$600</b>

---

## 11.2 Ressources humaines

<b>Ressources</b>	<b>Années-personnes consacrées aux activités liées à la protection des renseignements personnels</b>
Employés à temps plein	0.005
Employés à temps partiel et occasionnels	0.000
Employés régionaux	0.000
Experts-conseils et personnel d'agence	0.000
Étudiants	0.000
<b>Total</b>	<b>0.005</b>

**Remarque** : Entrer des valeurs à deux décimales.



## Supplemental Statistical Report on the *Access to Information Act* and *Privacy Act*

Name of institution: NUNAVUT WATER BOARD

Reporting period: 2020-04-01 to 2021-03-31

### Section 1: Capacity to Receive Requests

Enter the number of weeks your institution was able to receive ATIP requests through the different channels.

	Number of Weeks
Able to receive requests by mail	52
Able to receive requests by email	52
Able to receive requests through the digital request service	52

### Section 2: Capacity to Process Records

2.1 Enter the number of weeks your institution was able to process paper records in different classification levels.

	No Capacity	Partial Capacity	Full Capacity	Total
<b>Unclassified Paper Records</b>	23	0	29	<b>52</b>
<b>Protected B Paper Records</b>	23	0	29	<b>52</b>
<b>Secret and Top Secret Paper Records</b>	23	0	29	<b>52</b>

2.2 Enter the number of weeks your institution was able to process electronic records in different classification levels.

	No Capacity	Partial Capacity	Full Capacity	Total
<b>Unclassified Electronic Records</b>	23	0	29	<b>52</b>
<b>Protected B Electronic Records</b>	23	0	29	<b>52</b>
<b>Secret and Top Secret Electronic Records</b>	23	0	29	<b>52</b>



## Rapport statistique supplémentaire sur la *Loi sur l'accès à l'information* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels*

Nom de l'institution : L'Office des eaux du Nunavut

Période d'établissement 2020-04-01 to 2021-03-31

### Section 1 : Capacité de recevoir des demandes d'AIPRP

Indiquez le nombre de semaines pendant lesquelles votre institution a pu recevoir des demandes d'AIPRP par les différents canaux.

	Nombre de semaines
En mesure de recevoir des demandes par la poste	52
En mesure de recevoir des demandes par courriel	52
En mesure de recevoir des demandes en moyen d'un service de demande numérique	52

### Section 2 : Capacité de traiter les dossiers

2.1 Indiquez le nombre de semaines pendant lesquelles votre institution a pu traiter des documents papier dans différents niveaux de classification.

	Ne peut pas traiter	Peut traiter en partie	Peut traiter en totalité	Total
Documents papiers non classifiés	23	0	29	52
Documents papiers Protégé B	23	0	29	52
Documents papiers Secret et Très secret	23	0	29	52

2.2 Indiquez le nombre de semaines pendant lesquelles votre institution a pu traiter des documents électroniques dans différents niveaux de classification.

	Ne peut pas traiter	Peut traiter en partie	Peut traiter en totalité	Total
Documents électroniques non classifiés	23	0	29	52
Documents électroniques Protégé B	23	0	29	52
Documents électroniques Secret et Très secret	23	0	29	52